

Franco Giraldi (1931-2020), regista nato a Comeno (oggi Komen, in Slovenia) da madre slovena di Trieste e padre italiano dell'Istria, ha saputo portare nel suo cinema come nessun altro **l'esperienza indelebile della frontiera intesa come luogo esistenziale**, milieu culturale, figura del discorso filmico. Esponente alto della cultura mitteleuropea, ha trasposto in immagini la scrittura di Quarantotti Gambini, Stuparich, Vegliani, come lui uomini e intellettuali di quello straordinario e tormentato crocevia che è stato a lungo (e in parte è ancora) il Friuli sud-orientale. Accanto alla produzione di grande successo popolare (i western, le commedie all'italiana), Giraldi ha infatti realizzato **un trittico che è passato alla storia con il nome di "trilogia della frontiera"**: *La rosa rossa* (1974), *Un anno di scuola* (1977) e *La frontiera* (1996), ai quali va aggiunto necessariamente **un documentario a lungo ritenuto perduto**, *Il Carso* (1960), una testimonianza di inestimabile valore storico e culturale che Cinemazero ha riscoperto e restaurato in collaborazione con la Cineteca di Bologna. Le proiezioni che comporranno la rassegna itinerante, che coinvolgerà tutti i principali cinema della regione, saranno precedute da introduzioni critiche curate da studiosi ed esperti del cinema di Giraldi e dal documentario *Doc Portrait: Franco Giraldi*, realizzato da Luciano De Giusti nel 2014.

un'iniziativa di

cinemazero

con  
Centro Espressioni Cinematografiche  
Kinoatelje  
La Cappella Underground  
La Cineteca del Friuli  
Lagunamovies festival  
Palazzo del Cinema – Hiša filma  
Pilgrim Film  
Visionario  
Trieste Film Festival

con il sostegno di



IO SONO FRIULI VENEZIA GIULIA

EUROPA  
CINEMAS  
Creative Europe MEDIA

www.kinemax.it

GO! 2025  
NOVA GORICA - GORIZIA

Kinemax.it



PALAZZO DEL CINEMA GORIZIA  
HIŠA FILMA GORIZIA



Venerdì  
**17-24-31 MARZO 2023**  
ingresso libero

**FRANCO  
GIRALDI**  
**RACCONTARE  
LA FRONTIERA**

Venerdì 17 marzo, ore 20:30 — Kinemax Gorizia

## LA ROSA ROSSA (1973, 93')



Introduzione a cura di **Luciano De Giusti** (docente universitario, curatore del volume *Franco Giraldi, lungo viaggio attraverso il cinema*, Kaplan, Torino, 2006)

Negli anni successivi al primo conflitto mondiale il conte Paolo Balzeri, ex generale dell'esercito austroungarico, si reca in visita a Capodistria presso il cugino Zaccaria Piero de Faralia e sua moglie Ines, che il militare non vedeva da trent'anni. Assieme a Paolo ricompaiono molti ricordi: primo fra tutti quello di una rosa rossa che un'ignota innamorata poneva tutti i giorni nella camera del conte quando egli era un giovane ufficiale. Un giorno il generale scopre Basilia nel gesto di deporre la solita rosa rossa e poco dopo muore. Era stata la domestica a compiere il gesto tanti anni prima?

**Ingresso libero a tutte le serate.**



Venerdì 24 marzo, ore 20:30 — Kinemax Gorizia

## UN ANNO DI SCUOLA (1977, 120')

In versione italiana con sottotitoli in sloveno



Introduzione a cura di **Alessandro Cuk** (giornalista e critico cinematografico, autore del volume *La trilogia istriana nel cinema di Franco Giraldi*, Venezia, Alcione Editore, 2021)

Alla vigilia del primo conflitto mondiale, nella Trieste contesa tra l'Italia e l'Austria, la bella e disinvolta Edda Marty decide di rompere le rigide convenzioni dell'ambiente borghese e bigotto da cui proviene iscrivendosi, unica donna, all'ultimo anno ginnasiale di un Liceo classico maschile, in attesa di intraprendere gli studi universitari in psicologia.

IN APERTURA

### IL CARSO (1960, 11')

In versione italiana con sottotitoli in sloveno

Un cortometraggio prodotto dalla Documento Film e girato sul Carso triestino durante le vacanze di Natale del 1959. Giraldi, all'epoca ex giornalista cinematografico emigrato a Roma e attivo come assistente alla regia, firma un personalissimo, dolcemente affresco 'western' sulla propria terra d'origine. Giuseppe Pinori – in seguito direttore della fotografia per Nanni Moretti, Marco Tullio Giordana, i fratelli Taviani – immortala tramite immagini indelebili il duro lavoro quotidiano dei pescatori e dei contadini di Santa Croce/Sveti Križ. Un villaggio in via di rapido spopolamento, schiacciato tra il confine con la Jugoslavia di Tito e le pendici a strapiombo sul Golfo di Trieste. Callisto Cosulich, critico triestino già noto, anche lui emigrato nella capitale, ha composto un lirico commento fuori campo.

Venerdì 31 marzo, ore 20:30 — Kinemax Gorizia

## LA FRONTIERA (1996, 107')

In versione italiana con sottotitoli in sloveno



Introduzione a cura di **Paolo A. D'Andrea** (Cinemazero)

Un giovane ufficiale dell'esercito austro-ungarico, Emidio Orlich, di origine dalmata, decide nell'inverno del 1916 di disertare per poter essere trasferito in Italia e combattere con gli italiani contro l'Austria. Un altro giovane, Franco Velich, torna nell'estate 1941 nell'isola in cui è nato, la stessa dove era nato anni prima Emidio. Vi torna da ufficiale italiano in convalida per la ferita riportata in Africa settentrionale. L'isola, che era in territorio jugoslavo, è ora occupata dall'esercito italiano, e Franco vive con disagio questa situazione. Entra in contrasto con la vecchia madre e la nipote di Emidio, la cui storia nella guerra precedente gli viene raccontata da Simeone, un vecchio saggio e disincantato che guarda con distacco ma con poche speranze alla situazione attuale.

IN APERTURA, in collaborazione con PILGRIM FILM

### DOC PORTRAIT: FRANCO GIRALDI (2014, 30') di **Luciano De Giusti**

Il documentario ricostruisce i momenti salienti dell'avventura cinematografica di Franco Giraldi e ne ripercorre le tappe, anche essenziali: l'infanzia carsica e giovana, gli anni della formazione triestina, la partenza per Roma, l'apprendistato accanto ad alcuni grandi registi, l'esordio nel cinema western, il successo nella commedia italiana, la stagione dei film più intimi e personali. Sulla sua rievocazione s'innestano le testimonianze di collaboratori e compagni di strada.